



ዘይንጡፍ ናይ ኢንፍሉወንዛ (+ላባዲ ሰዓል) ክታቦት Inactivated Influenza (Flu) Vaccine

ዘይንጡፍ ናይ ኢንፍሉወንዛ ክታቦት እንታይ እዩ።

ዘይንጡፍ ናይ ኢንፍሉወንዛ ክታቦት ብዝተቀተሉ ቫይረስ ኢንፍሉወንዛ እዩ ዝስራሕ። ካብቲ ሙብዛሕትኡ ግዜ ተላባዲ ሰዓል ተባሂሉ ዝጽዋዕ ኢንፍሉወንዛ ዘስዕብ ቫይረስ ይከላኸለል። እቲ ክታቦት ካብቶም ተላባዲ ሰዓል ወይ ናይ ከስዕ ኢንፍሉወንዛ ዘምጽኡ ካሎኦት ቫይረስ ወይ ባክተርያ ኣይከላኸልን እዩ። ኣብ B.C. እተፈለለዩ ዓይነት ክታቦት ኢንፍሉወንዛ ይርከብ ገለ ካብዚ ድማ ካብ ዝደኸመ ቫይረስ ኢንፍሉወንዛ እተሰርሐ ብኡ ንቡኡ ኣቕጢንካ ዝወሃብ ክታቦት ኢንፍሉወንዛ የጠቓልል። ዝያዳ ሓብሬታ እንተ ደለኻ ናብዚ ተወከስ [HealthLinkBC File #12e ብኡ ንቡኡ ኣቕጢንካ ዝወሃብ ክታቦት ኢንፍሉወንዛ \(+ላባዲ ሰዓል\)](#)። ኩሉ ክታቦታት ብናይ ጥዕና ክናዳ ተቐባልነት ረኺቡ ኢዩ።

ኣብ B.C. ክታቦታት ኢንፍሉወንዛ ሙብዛሕትኡ ግዜ ኣብ ጥቅምቲ ይርከብ እዩ። እቲ ዝበለጸ ዕቕብ ምእንቲ ኽትረክብ ብእተኸለለካ መጠን ቀልጢፍካ ካብ ሕጻን ናጻ ኹን። እቲ ክታቦታት መዓስ ከም ዝርከብ ንምፍላጥ ምስ ኣላዪ ክንክን ጥዕናኻ ተዘራረብ ወይ ናብዚ ብጻሕ ImmunizeBC <https://immunizebc.ca/clinics/flu> መታን ናይ ኢንፍሉወንዛ ክለኒክ ቦታ ንምፍላጥ።

ነዚ ክታቦት መን እዩ ክወስድ ዘለዎ?

ኣብ B.C. እቲ ዘይንጡፍ ዝኾነ ክታቦት ኢንፍሉወንዛ ወይ ተላባዲ ሰዓል ነዘም ዝስዕቡ ጉጅለታት ሰባት ብናጻ ይወሃቦም እዩ።

ብሰንኪ ኢንፍሉወንዛ ኣብ ኸቢድ ሓይገ ሕጻን ዘለው ሰባት፡ ከም እኒ

- ካብ 6 ወርሒ ክሳብ ትሕቲ 5 ዓመት ዝዕድሚኦም ቄልዑ
- ኣብ እዋን ኢንፍሉወንዛ ኣብ ዝኾነ ይኹን ደረጃ ጥንሲ ዝርከባ ጥኑሳት ኣንስቲ
- ዓበይቲ 65 ዓመትን ካብኡ ንላዕልን
- ኣብ ዝኾነ ይኹን ዕድሙ ዝርከቡ ተቐማጦ መንበሪ ኣረጋውያን፣ ሓገዝ ዝርከቡ ወይ ብካልእ መሳሪያታት ጉጅለ ዝሕገዙ
- ደቀባት
- ብሰንኪ ናይ ሕክምና ኩነታት ኣስፖሪንግ® ወይ ASA ንዊቕ እዋን ክወስዱ ዝሕተቱ ቆልዑን መናእሰያትን
- ርጉጽ ዝኾነ ናይ ሕክምና ኩነታት ዘለዎም ቄልዑን ዓበይትን፡ እንተላይ እዘም ዝስዕቡ የጠቓልል፡-
 - ስፋዕ ሕክምና ዘድልዮ ሕጻን ወይ ሕጻን ሳንቡእ ከም እኒ ኣዘማ፣ ሕዳር ዝዓናቕፍ ሕጻን ሳንቡእ ወይ ሲስቲክ ፋይብሮሲስ ዝብሃል ሕጻን
 - ኩሊት ከም ሀፐታይተስ ዝኣመሰለ ሕዳር ሕጻን ጸላም ከብዳ፣ ሽርርያ መንሸሮ፣ ዋሕዳ ደም ወይ ድኹም ስርዓተ ምክልኻል ሕጻን
 - እቶም ናይ ጥዕና ጸገም ሃሊደዎም ንምስትንፋስ ንምውሓጥ ዝሸገፍ ወይ ምግብ ወይ ፈሳሲ ምስዝወሱዱ ድማ ናይ ምሕናቕ ጸገም ዘጋጥሞም ሰባት፣ ከም እኒ ከቢድ ጉድኣት ሓንጎል፣ ጉድኣት ዓንዳ ሕቕ፣ ምንፍርፋር ወይ ሕጻን ኒውሮሙስኩላር ዘለዎም ሰባት
- ልዑል መጠን ክብደት ዘለዎም ቄልዑን፡ ዓበይትን

ነቶም ከቢድ ሕጻን ኢንፍሉወንዛ ከጋጥሞም ዝኸለሉ ሰባት ኢንፍሉወንዛ ከመሓላልፍሎም ወይ ከስፋሕፍሎም ዝኸለሉ ሰባት እንተላይ ነዘም ዝስዕቡ ሰባት የጠቓልል፡-

- ምስቶም ኣብ ከቢድ ሓይገ ዘለው ስድራ ቤት (ንቆልዑ እውን ሓዊስካ) ዝራኸቡ ሰባት
- ምስ ስድራ ቤት ዝራኸቡ ሰባት፣ ምስቶም ትሕቲ 5 ዓመት ዝዕድሚኦም ቄልዑ ዝራኸቡ ዝከናኸኑን ሰራሕተኛታት
- ሓካይታት፣ ኣላይቲ ሕሙማትን፣ ካልኦት ኣብ ክንክን ጥዕና ዝሰርሑ ሰባትን፣ እንተላይ ምስ ሕሙማት ዝራኸቡ ነባሪ ክንክን ዝገብሩ መሳሪያታት
- ናብ መሳሪያታት ክንክን ጥዕናን፣ ናብ ካልእ ቦታታት ክንክን ሕሙማትን ዝመጹ በጻሕቲን
- ኣብ ናይ ኣውራጃ መኣረምታ ትካላት ዝርከቡ እሱራት
- እቶም ኣብ ከም መራኽብ ጉዕዝ ዝኣመሰሉ ሓይገታት ንከደጋጥሞም ኣብ ከቢድ ጉዳኣት ከስዕብ ዝኸለል ቦታታት ኮይኖም ክንክን ዝህቡዎ ዘገልግሉ ሰባት

ብናጻ ናይ ኢንፍሉወንዛ ክታቦት ክግበረሎም ብቑዓት ዝኾኑ ካሎኦት ጉጅለታት ነዘም ዝስዕቡ የጠቓልል፡-

- ከም ኣባላት ፖሊስ፣ መጥፋእቲ ሓዊ፣ ኣገልገልቲ ኣምቡላንስ ከምኡውን ሰራሕተኛታት ናይ ቦኣት-ማእሰርቲ ዝኣመሰሉ ኣድላዪ ናይ ማሕበረሰብ ኣገልግሎት ዝህቡ ሰባት
- ብቐጥታ ምስ ደርህ ምርባሕ ዝሰርሑ ሰባት

ብቑዕ እንተ ኷ንካ ንምፍላጥ ምስ ኣላዪ ክንክን ጥዕናኻ ተዘራረብ ወይ ከኣ ናብ HealthLink BC ደዎል ኣብ 8-1-1።

ናይ ኢንፍሉወንዛ ክታቦት ብናጻ ክትረክብ ብቑዕ እንተ ዘይ኷ንካ፡ ኣብ ሙብዛሕትኡ ፋርማሲታትን ክለኒካታትን ክትዕድግ ትኸለል ኢኻ። ገሊኦም ኣስራሕቲውን ንሰራሕተኛታት ብናጻ ክፍሊት ይህብዎም እዮም።

እቲ ክታቦት ብኸመይ እዩ ዝወሃብ?

እቲ ክታቦት ሙብዛሕትኡ ግዜ 1 ዓቕን መድሃኒት ብምውጋእ ኢዩ ዝወሃብ። ወቕታዊ ክታቦት ኢንፍሉወንዛ ዘይነበሮም ትሕቲ 9 ዓመት ዝዕድሚኦም ቄልዑ 2 ዓቕን የድልዮም። እቲ ካልኣይ ዓቕን ክታቦት መጠን፡ ናይ ምክልኻል ዓቕም ክብ ንምባል ኣድላዪ ኢዩ ድሕሪ እቲ ናይ መጀመርታ ዓቕን ምውሳደም ድሕሪ 4 ሰሙን ከኣ ክወሃቦም ኣለዎ።

ነቲ ክታቦት ምውሳድ እንታይ ረብሓታት ኣለዎ?

እዚ ክታቦት እዚ ካብቲ ከቢድን ሓይሓይ ግዜ ሞት ዘስዕብን ኢንፍሉወንዛ ንምክልኻል ዘኸለል እቲ ዝበለጸ መገዳ እዩ። ነቲ ክታቦት ብምውሳድ ምስፋሕፍሎም ቫይረስ ኢንፍሉወንዛ ብምንካይ ንካሎኦት እውን ከተዕቀብዎን ትኸለል ኢኻ።

ድሕሪ እቲ ክታቦት እንታይ ሳዕቤን ክፍጠር ይኸለል?

እቲ ልሙድ ሳዕቤን ናይቲ ክታቦት ቍስለ ምቕያሕ ከምኡውን ሕብጠታት ዘጠቓልል ኢዩ። ገለ ካብቲ ካብ 1 ክሳብ 2 መዓልቲ ዝወስድ ምልክታት ከም እኒ ረስኒ፣ ሕጻን ርእሲ፣ ጭምዳታት ምስሓይ፣ ድኻም፣ ዕግሮግር ምባል፣ ውጽኣትን ቍርን ክጥቀስ ይከኣል። ሕጻናትን ንኣሽቱ ቆልዑን ከኣ ቍጭውጭው ክብሉን፣ ፋዛትን፣ ሸውሃት ዘይብሎምን ክኾኑ ይኸለሉ ኢዮም። ካብ 20 ሰባት ኣብ 1

ጥራድ እዩ እቲ oculo-respiratory syndrome (ORS) ዝተባላ ሕማም ከስዕብ ይኸእል። ገለ ካብቲ ምልክታት ሕማም ORS፡ ምቕያሕ ኣዲንቲ፣ ሰዓል፣ ናይ ጎሮሮ ቃንዛ ከም ኡውን/ወይ ቃንዛ ዝኣመሰሉ ኢዮም።

ካብቲ ዘይንጡፍ ክታበት ኢንፍሉወንዛ እቲ ተላባዲ ሰዓል ክመሓላለፈካ ኣይኸእልን እዩ። ምኽንያቱ ረኽሲ ከስዕብ ዘይክእሉ ዝተቀተሉ ናይ ኢንፍሉወንዛ

Acetaminophen (ንኣብነት Tylenol®) ወይ ibuprofen (ንኣብነት Advil®) ረስኒ ወይ ቃንዛ ንዘለዎ ሰብ ክወሃብ ይኸእል እዩ። ASA (e.g. Aspirin®) ትሕቲ 18 ዓመት ንዝዕድሚኡ ዝኹን ደኹን ሰብ ክወሃብ የብሉን ከመይሲ ሕማም Reye Syndrome ከስዕብ ስለ ዝኸእል እዩ።

ቫይረሳት ክሕዙ ስለ ዝኸእሉ ኢዮም።

ብዛዕባ Reye Syndrome ዝያዳ ሓበሬታ እንተ ደለኻ ናብዚ ርኣ [HealthLinkBC File #84 Reye Syndrome](#)።

ዝኹን ደኹን ክታበት ድሕሪ ምውሳድካ ን 15 ደቐቕ ኣብቲ ክለኒክ ክትጸንሕ ኣድላዪ ኢዩ። ከመይሲ ኣናፊላክሲስ (anaphylaxis) ዝበሃል ንህይወት ዘስግእ ቍጥዑ ኣካላት ካብ ሚልዮን ኣብ 1 ሰብ ዝርኣ ሳዕቤን ከስዕብ ስለ ዝኸእል ኢዩ። እዚ ከኣ ሕማም ቆርበት፣ ሕጽረት ምስትንፋስ ወይ ሕብጥታት ጎራሮ፣ መልሓስ ወይ ከናፍር ዘጠቓልል ክኸውን ይኸእል ኢዩ። ከምዚ ዓይነት ምልክታት ናይ ኣካላት እንተደኣ ኣሎካ ከይኑ፡ ኣላዪ ክንክን ጥዕናኻ ክሕክም ድሉው እዩ። ክንክን ህጹጽ ሕክምና ከም እኒ ምምሕዳር eሎፕንፍሪን (pinephrine) (adrenaline) ከምኡ ውን ብኣምቡላንስ ናብቲ ዝቐረበ ክፍሊ ህጹጽ ሕክምና ምትሕልላፍን የጠቓልል። ካብቲ ክለኒክ ምስ ወጻእካ ምልክታት ሕማም እንተደኣ ኣመጣሊኻ ናብዚ ደውል 9-1-1 ወይ ናብ ቍጽሪ ህጹጽ ኮንታት ደውል።

ነቲ ኣላዪ ክንክን ጥዕናኻ ብዛዕባ ከቢድ ወይ ዘይተጸበኻዮ ሳዕቤን ወትሩ ጸብጸብ ክትህብ ኣሎካ።

Guillain-Barré Syndrome (GBS) ናይ ኣካላት ድኸመትን ልሙስነትን ከምጽእ ዝኸእል ሳሕቲ ዝፍጠር ጸገም ናይ ጥዕና ኢዩ። መብዛሕትኡ ግዜ ድሕሪ ረኽሲ እዩ ዘጋጥም። ሳሕቲ እውን እንተ ኹን ድሕሪ ገሊኡ ክታበታት GBS ከጋጥም ይኸእል እዩ። GBS ምስ ክታበት ኢንፍሉወንዛ ክተሓተዝ ይኸእል እዩ እዚ ከኣ ካብቶም ሚሊዮን ተቐብልቲ ክታበት ኣብ 1 ሰብ ክኸውን ይኸእል እዩ።

ነቲ ዘይንጡፍ ኢንፍሉወንዛ መን ኪወስዶ የብሉን?

- ምስ ኣላዪ ክንክን ጥዕናኻ ተዘራረብ እንተደኣ ፡-
- ኣቐዳምካ ብዝወሰድካዮ ዓቕን ክታበት ኢንፍሉወንዛ ወይ ዝኹን ደኹን ክታበት ህይወትካ ኣብ ሓይጋ ዘእቲ ሳዕቤን እንተሃልዩካ (ቍጥዑ ኣካላት እንቋቑሖ ዘለዎም ሰባት ብዘይ ገለ ጉድኣት ክሕከሙ ይኸእሉ)
- ድሕሪ ናይ ኢንፍሉወንዛ ክታበት ከቢድ ናይ oculo-respiratory syndrome ሕማም እንተደኣ ኣጋጢሙካ
- ካልእ ምኽንያት ከይተፈለጠ ዝኹን ደኹን ክታበት ኢንፍሉወንዛ ካብ እትወስድ ጀሚርካ ኣብ ውሽጢ 8 ሰሙን Guillain-Barré Syndrome (GBS) እንተኣመጣሊኻ
- መንጎሮ ንምሕምድ መፈተሻ ነቑጣ ዝዓግት እንተኾይኑ። እዚ ነት ክታበት መዓስ ክትወስድ ከም ዘለካ ክጸልወካ ይኸእል እዩ።

ካብ 6 ወርሒ ንታሕቲ ዝዕድሚኦም ቁልዑ ኣብዚ ዕድመ እዚ ውጽኢታዊ ምዃኑ ስለ ዘይፍለጥ እቲ ክታበት ክረኽቡ የብሎምን። ብሰንኪ ቍጋ ወይ ካልእ ፈኩስ ሕማም ነቲ ክታበት ምውሳድ ከተደናጉዮ የብልካን። ደኹን እምበር ዘተሓሳስኩካ ነገር እንተ ኣልዩካ ምስ ኣላዪ ክንክን ጥዕናኻ ክትዘራረብ ኣሎካ።

ኢንፍሉወንዛ እንታይ እዩ?

ኢንፍሉወንዛ ጠንቂ እቲ ቫይረስ ኢንፍሉወንዛ ዝኹን ሕማም ላዕላዎይ ኣካል መስተንፈሲ ኣየር እዩ ። ሓይ ኢንፍሉወንዛ ዘለዎ ሰብ ከም ብቫይረስ ወይ ብባክተርያን ዝመሓላለፍ ነድሪ ሳምቡእ ዝኣመሰሉ ካሎኦት ሕማማት ከጋጥሞ ይኸእል እዩ።

ኢንፍሉወንዛ ካብ ሰብ ናብ ሰብ ብቐሊሉ እዩ ዝዝርጋሕ፣ እዚ ኹኣ ብምስዓል ብምህንጻስ ወይ ገጽ ንገጽ ብምርኩብ እዩ ዝመጽእ። ብዘይካዚ ሓይ ሰብ ካብ ሰዓል ወይ ምህንጻስ ዝወጹ ንኣሕቲ ነጠብጥብ ምስ ዝትንክድም እሞ ከኣ ንኸልእ ሰብ ወይ ነገር እንተደኣ ተንኪፍዎም፡ ንሳቶም ድማ ኣእዳዎም ቅድሚ ምሕጻብ ኣዲንቶምን ኣደምን ኣፍንጫኦምን ምስ ዝትንክፉ፡ እቲ ቫይረስ ክላባዕ ይኸእል እዩ።

ፖሊሲ ምክልኻል ኢንፍሉወንዛ እንታይ እዩ?

B.C. ነቶም ኣብ ከቢድ ሓይጋ ዘለው ሰባት ካብ ኢንፍሉወንዛ ንምዕቓብ ዝሕግዝ ፖሊሲ ኢንፍሉወንዛ ኣለዎ። ስራሕተኛታት ክንክን ጥዕና ኣብ እዋን ኢንፍሉወንዛ ኣብቲ ሕሙም ዝከናወኑኦ ከባቢ ማስኬራ ክገብሩን ናይ ኢንፍሉወንዛ ክታበት ክወስዱን ኣለዎም። ናብቲ ናይ ጥዕና ክንክን ዝወሃቦ መሳላጥያታትን ካልኦት ናይ ሕሙማት ክንክን ቦታትን ዝመጹ ተመሃሮ፣ ወለንተኛታትን ባጻሕትን ውን ክታበት ኢንፍሉወንዛ እንተ ዘይውሲዶም ማስኬራ ክገብሩ ትጽቢት ይግበረሎም እዩ።

ናይ ዓባይቲ ንእሽቶ ስምምዕ

ወለድን ሓላውትን ምስ ደቆም ብዛዕባ እቲ ሕማም ናይ ምክልኻል ዓቕሚ ዘሎ ስምምዕ ክመያየጡ ይምከር። ትሕቲ 19 ዓመት ዝዕድሚኦም ቁልዑ ንነፍሲ ወከፍ ክታበት ዘለዎ ጥቕምን ሳዕቤኡን ክርድእዎ ዝኸእሉን ከምኡውን ክታበት ተዘይወሲዶም ዘሎ ሓይጋ ክርድኡ ዝኸእሉ ነቲ ክታበት ምውሳድ ብሕጋዊ መገዲ ክሰማምዑሉ ወይ ክነጽግዎ ይኸእሉ ኢዮም። ናይ ዓባይቲ ንእሽቶ ስምምዕ ብዝምልከት ዝያዳ ሓበሬታ እንተደለኻ ኣብዚ ርኣ፡[HealthLinkBC File #119 ሕጊ ሕጻናት፣ ናይ ዓባይቲ ንእሽቶ ስምምዕን ስርዓተ ምክልኻል ሕማምን](#)።

ዝያዳ ሓበሬታ እንተደለኻ፡

ዝያዳ ሓበሬታ እንተደለኻ ነዚ ዝስዕብ HealthLinkBC Files ርኣ፡-

- [HealthLinkBC File #12a ብዕድመ ዝደፍኡ ሰባት ዘይንጡፍ ናይ ኢንፍሉወንዛ \(ተላባዲ ሰዓል\) ክታበት ክረኽቡ ዘለዎም ስለምንታይ እዩ](#)
- [HealthLinkBC File #12b ብዛዕባ ኢንፍሉወንዛ \(ተላባዲ ሰዓል\) ዝገልጽ ሓቅታት](#)
- [HealthLinkBC File #12c ስርዓተ ምክልኻል ሕማም ኢንፍሉወንዛ \(ተላባዲ ሰዓል\)፡ ጽውጽዎታትን ሓቅታትን](#)
- [HealthLinkBC File #12e ብኡ ንብኡ ኣቕጢንካ ዝወሃብ ናይ ኢንፍሉወንዛ \(ተላባዲ ሰዓል\) ክታበት](#)

ብዛዕባ ስርዓተ ምክልኻል ሕማም ዝያዳ ሓበሬታ እንተ ደለኻ ናብዚ ብጻሕ ImmunizeBC ኣብ <https://immunizebc.ca>።

